

## LUNES 3

### Mañana:

#### 12.00: Conferencia inaugural

José María BALLESTER, antiguo director de Cultura y de Patrimonio Cultural y Natural Consejo de Europa, y director del programa "Patrimonio Territorio", Fundación Marcelino Botín: **Patrimonio, identidad y cohesión social.**

### Tarde:

#### 1.ª Sesión: La Antigüedad tardía: Cultura material y fuentes documentales

16.00: Raúl GONZÁLEZ SALINERO, Escuela Española de Historia y Arqueología en Roma: **Fuentes arqueológicas y documentales para el estudio de los judíos en la Hispania Romana y Visigoda.**

17.15: Ángel FUENTES, Universidad Autónoma de Madrid: **¿Arqueología de Sefarad? Hallazgos materiales y contextos de la presencia judía en Hispania en la Antigüedad.**

18.30: Descanso.

18.45: Mesa redonda: **Elche, ¿sinagoga o basílica? Un siglo de debates.**

Moderador: Santiago PALOMERO, Museo Sefardí. Participantes: Ángel FUENTES, Raúl GONZÁLEZ SALINERO, Antonio M. POVEDA SERRANO y Noé VILLAVARDE VEGA.

## MARTES 4

### Mañana

#### 2.ª Sesión: Juderías, sinagogas, cementerios, objetos materiales y las fuentes documentales

9.00: Flocel SABATÉ, Universitat de Lleida: **La Sefarad cautiva y reinventada, o los retos de la arqueología y la divulgación del patrimonio cultural.**

10.15: Eleazar GUTWIRTH, Tel-Aviv University: **Cultura material hispano-judía: entre la norma y la práctica.**

11.30: Descanso.

11.45: Asunción BLASCO, Universidad de Zaragoza: **Las fuentes documentales y el estudio de la cultura material hispano-judía (1).**

### Tarde (Encargado de Sesión: RICARDO IZQUIERDO BENITO)

16.00 Javier CASTAÑO, CSIC: **Las fuentes documentales y el estudio de la cultura material hispano-judía (2).**

17.15: Descanso.

#### 3.ª Sesión: La cultura material hispano-judía y la arqueología: Realidades y ficciones (1).

17.30: MESA DE TRABAJO: **YACIMIENTOS ARQUEOLÓGICOS.**

Coordina e introduce: Ricardo IZQUIERDO BENITO, Universidad de Castilla-La Mancha:  
— Besalú (M.ª José LLOVERAS).  
— Lorca (Ana PUJANTE MARTÍNEZ y Juan GALLARDO CARRILLO).  
— Molina de Aragón (Jesús ARENAS ESTEBAN).  
— Valladolid (Javier MOREDA).

## MIÉRCOLES 5

### Mañana:

#### 4.ª Sesión: La cultura material hispano-judía y la arqueología: Realidades y ficciones (2).

9.00: MESA DE TRABAJO: **LOS PROBLEMAS DE INTERPRETACIÓN.**

Coordina e introduce: Fernando VALDÉS, Universidad Autónoma de Madrid.  
Consuelo MATA, Universidad de Valencia: **Creencias religiosas y gestión del patrimonio arqueológico: el caso de Valencia.**  
Marciano de HERVÁS: **Las "sinagogas" de Béjar y de Valencia de Alcántara. Problemas de interpretación.**

10.00: Discusión.

10.30: Jean PASSINI, CNRS: **Nuevos descubrimientos en la judería de Toledo.**

11.45: Descanso.

12.00: Baruj GARZÓN SERFATY, rabino, Madrid:

**Una visión balájica: vida y muerte en la ley tradicional judía.**

### Tarde:

#### 5.ª Sesión: Otros aspectos del legado material hispano-judío.

16.00: Jacobo Israel GARZÓN, Federación de Comunidades Judías de España: **La comunidad judía española ante los restos materiales hispano-judíos medievales.**

17.15: Belén MARTÍNEZ DÍAZ, Comunidad de Madrid: **La práctica arqueológica en el contexto actual.**

18.30: Descanso.

19.00: Mesa redonda: **LOS "CAMINOS DE SEFARAD" Y EL LEGADO MATERIAL HISPANO-JUDÍO.**

Moderador: Uriel MACÍAS. Participantes: Javier BONA, Rafael CÁMARA, Javier CASTAÑO, Asunción HOSTA y Horacio KOHAN.

## JUEVES 6

### Mañana:

#### 6.ª Sesión: Otras experiencias en la preservación del legado material judío.

9.00: Max POLONOVSKI, Chargé de mission pour la protection du patrimoine juif au Ministère de la Culture, París: **La arqueología judía medieval en Francia: entre la ciencia y fantasma.**

10.15: María José FERRO TAVARES, Universidad Aberta, Lisboa: **La presencia judía en Portugal: El cotejo de los vestigios materiales con la documentación escrita.**

11.30: Descanso.

**DEL LEGADO MATERIAL HISPANO-JUDÍO AL SEFARDÍ**

11.45: Ivana BURDELEZ, Centro de Estudios Académicos Avanzados, Universidad de Zagreb, Dubrovnik: **Retos en la conservación del patrimonio material de los sefardíes.**

13.00: **El curso: planteamientos y conclusiones.**

13.45: **Clausura y entrega de diplomas.**

## Otros Cursos celebrados

- I. Sin título, de carácter general, 1991.
- II. *La expulsión de los judíos*, 1992 (publicado).
- III. *Inquisición y conversos*, 1993 (publicado).
- IV. *Judaísmo. Práctica y creencia*, 1994.
- V. *La dispersión sefardí: evolución histórica, literatura y lengua*, 1995.
- VI. *La sociedad medieval a través de la literatura hispanojudía*, 1996 (publicado).
- VII. *El legado material hispanojudío*, 1997 (publicado).
- VIII. *Los judíos en la España contemporánea: historia y visiones (1898-1998)*, 1998 (publicado - agotado).
- IX. *Judíos en la literatura española*, 1999 (publicado).
- X. *Pensamiento y mística hispanojudía y sefardí*, 2000 (publicado).
- XI. *Juderías y sinagogas de la Sefarad medieval*, 2001 (publicado).
- XII. *El judaísmo: Uno y diverso*, 2002 (publicado).
- XIII. *Del pasado judío en los reinos medievales hispánicos: Afinidad y distanciamiento*, 2003 (publicado).
- XIV. *El antijudaísmo en España*, 2004 (en prensa).
- XV. *Sefardíes: Literatura y lengua de una nación dispersa*, 2005 (en prensa).
- XVI. *La mesa puesta: Leyes, costumbres y recetas judías* (en prensa).

## XVII CURSO DE VERANO. UNIVERSIDAD DE CASTILLA - LA MANCHA

### ¿UNA SEFARAD INVENTADA? PROBLEMAS DE IDENTIFICACIÓN DE LOS RESTOS MATERIALES HISPANO-JUDÍOS

D./D.ª.....

D.N.I. o Pasaporte.....

C/..... N.º.....

Población..... C.P.....

Provincia..... País.....

Teléfono..... E-mail.....

Profesión.....

Centro de trabajo/estudio.....

¿Ha asistido a otros cursos?.....

¿Cuáles?.....



## Bibliografía

CANTERA BURGOS, Francisco, y MILLÁS VALLICROSA, José M.ª: *Las inscripciones hebraicas de España* (Madrid, 1956).

CASANOVAS MIRÓ, Jordi: *Las inscripciones funerarias hebraicas medievales de España* (Turnhout, 2004).

*El legado material hispanojudío* [VII Curso de Cultura Hispanojudía y Sefardí de la Universidad de Castilla-La Mancha (coords. A. M. LÓPEZ ÁLVAREZ y R. IZQUIERDO BENITO)] (Cuenca, 1998).

*Juderías y sinagogas de la Sefarad medieval, en memoria de José Luis Lacave Riaño* [XI Curso de Cultura Hispanojudía y Sefardí de la Universidad de Castilla-La Mancha (coords. A. M. LÓPEZ ÁLVAREZ y R. IZQUIERDO BENITO)] (Cuenca, 2003).

LACAVE RIAÑO, José Luis: *Juderías y sinagogas españolas* (Madrid, 1992).

*La vida judía en Sefarad* [Catálogo de Exposición (coord. E. ROMERO)] (Madrid, 1991).

LÓPEZ ÁLVAREZ, Ana María *et al.*: *Museo Sefardí de Toledo* [Catálogo del Museo] (Madrid, 1995).

*Memoria de Sefarad* [Catálogo de Exposición (coord. I. BANGO)] (Madrid, 2002).

QUEROL, M.ª Ángeles, y MARTÍNEZ DÍAZ, Belén: *La gestión del patrimonio arqueológico en España* (Madrid, 1996).

RIERA I SANS, Jaume: *Els poders públics i les sinagogues: segles XIII-XV* (Girona, 2006).

**DIRECTOR DEL CURSO:** Ricardo IzQUIERDO BENITO, Universidad de Castilla - La Mancha.

**COORDINADORES:** Ricardo IzQUIERDO,UCLM; Santiago PALOMERO, Ministerio de Cultura, y Javier CASTAÑO, CSIC.

**SECRETARÍA DEL CURSO:** Museo Sefardí. Sinagoga del Tránsito. Calle Samuel Leví, s/n. 45002 TOLEDO. España.  
Teléfono: 925/22 36 65. Fax 925/21 58 31.  
E-mail: transito@mail.ddnet.es - ana.lopezm@msefardi.mcu.es  
amigos@mail.ddnet.es

**PLAZO DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES:**

15 de Julio de 2006 (para los que soliciten beca).

**BECAS:** La organización del Curso tiene prevista la concesión de una serie de becas que incluirían el alojamiento y manutención gratuitos en una residencia universitaria de la ciudad durante los días que dure el Curso. Todos los interesados en optar a estas becas deberán enviar una copia de su expediente académico. Asimismo los asistentes al Curso que no tengan beca podrán permanecer en la citada Residencia en régimen de pensión completa los días que dure el curso. *Tendrán un precio especial los matriculados en el citado curso.*

**CUOTA DE MATRÍCULA: 100 euros.**

Alumnos universitarios y miembros de la Asociación de Amigos del Museo Sefardí: **50 euros.**

**El número de plazas será limitado (100 plazas).**

**La anulación de la matrícula no supondrá su devolución.**

El importe de la matrícula se hará efectivo mediante una transferencia bancaria a: CAJA CASTILLA - LA MANCHA. Agencia Urbana 5 (Calle de la Trinidad, 18), c/c. **2105 0125 14 1240011414**  
**IBAN ES4021050125141240011414**

**Código BIC/SWIFT CECA ESMM105**

ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL MUSEO SEFARDÍ.

**No se formalizará la matrícula ni se podrá optar a beca hasta que no se envíe un justificante de dicho ingreso**

**bancario** (puede ser fotocopia) junto con los datos personales, cumplimentando el boletín de inscripción que se adjunta. Los estudiantes de la UNIVERSIDAD DE CASTILLA - LA MANCHA deben enviar fotocopia del carnet de estudiante.

**ORGANIZA:**



ASOCIACION DE AMIGOS  
MUSEO SEFARDI

**PATROCINAN:**

EXCMA. DIPUTACIÓN DE TOLEDO

MINISTERIO DE CULTURA:  
DIRECCIÓN GENERAL DE BELLAS ARTES  
Y BIENES CULTURALES  
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
COOPERACIÓN Y COMUNICACIÓN CULTURAL  
MUSEO SEFARDÍ DE TOLEDO



UNIVERSIDAD DE CASTILLA - LA MANCHA:  
TOLEDO

ASOCIACIÓN DE AMIGOS  
DEL MUSEO SEFARDÍ

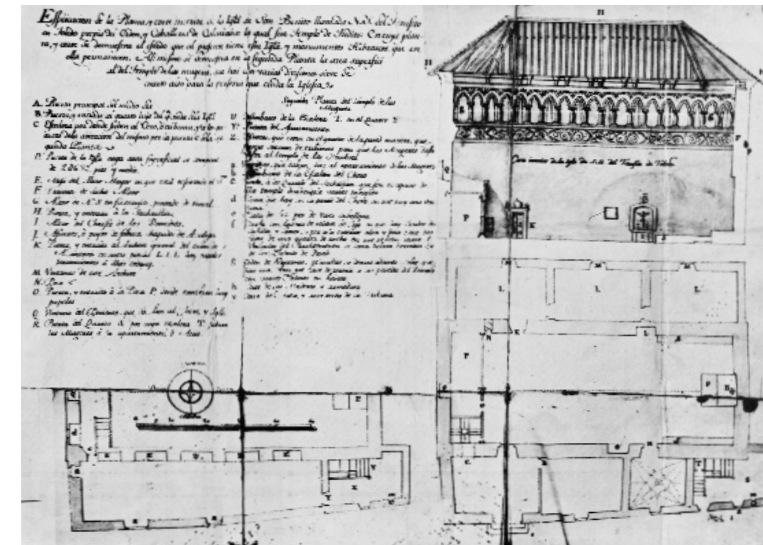
**LUGAR:**

RESIDENCIA UNIVERSITARIA FEMENINA  
SINAGOGA DEL TRÁNSITO

**Se convalidará por dos créditos para estudiantes de la UCLM**



**CURSO DE VERANO**  
UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA  
(CAMPUS DE TOLEDO)



Dibujo F. Palomares, 1753.

**CULTURA  
HISPANOJUDÍA  
Y SEFARDÍ XVII**

**HISPANIC-JEWISH  
AND SEPHARDIC  
CULTURE XVII**

**¿UNA SEFARAD INVENTADA?  
PROBLEMAS DE IDENTIFICACIÓN  
DE LOS RESTOS MATERIALES  
HISPANO-JUDÍOS**

TOLEDO, 3 AL 6 DE SEPTIEMBRE DE 2007

